

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 74 (1965)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

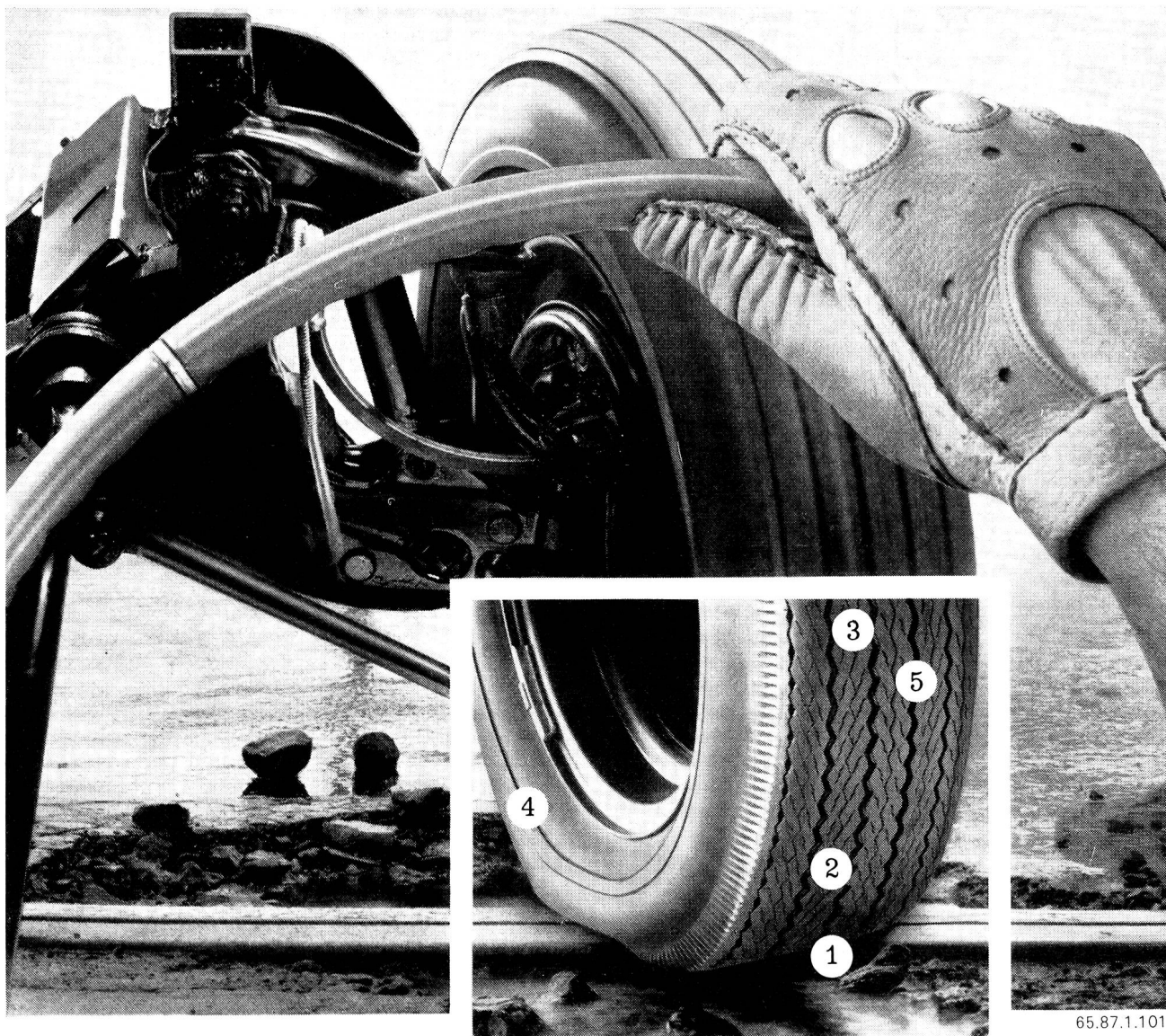
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

rouler mieux et plus loin avec **Firestone**



Vous le sentez nettement...

le Wildcat est plus flexible

souple et anti-dérapant

le profil à lamelles (1) et la bande de roulement (2) stabilisée absorbent et amortissent en souplesse les irrégularités les plus prononcées.

adhérent dans les virages et flexible

la nouvelle composition du caoutchouc (3) et les flancs super-flexibles (4) augmentent considérablement le pouvoir d'adhérence dans les virages.

durable et résistant

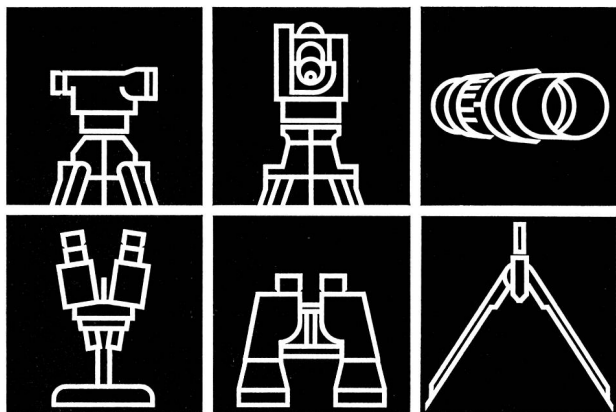
son profil aux nervures profondes (5), son extrême résistance à l'usure, garantissent au Wildcat 30% de km en plus.

nouveau



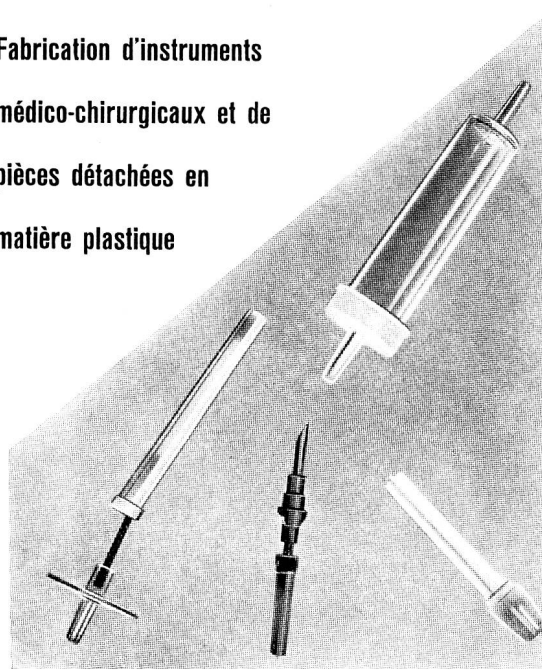
wildcat

Les instruments Kern
ont prouvé
leurs qualités
dans le monde entier



Kern & Cie S.A. Aarau
Usines d'optique
et de mécanique de précision

Fabrication d'instruments
médico-chirurgicaux et de
pièces détachées en
matière plastique



HERA S.A. LYSS

Pressage en matière
synthétique

Seringues en thermoplast
Téléphone 032/8 56 22

SOCIÉTÉ ANONYME
E. GIRARDET & CIE
FABRIQUE DE COUVERTURES
LA SARRAZ VD

Fabrication de couvertures en tous genres.
Fabrication suisse exclusive de la THERMO-
COUVERTURE G, brevet THERMOTEX



La marque de qualité
pour sommiers métalliques,
protège-matelas et ottomanes

Olympia le matelas à carcasse
de première qualité

Provenance :

Pfaff & Isler, Therwil BL

Votre intérêt – tout d'abord chez

Pfister
ameublements S.A.

*Le choix le plus grand –
les prix les plus bas!*

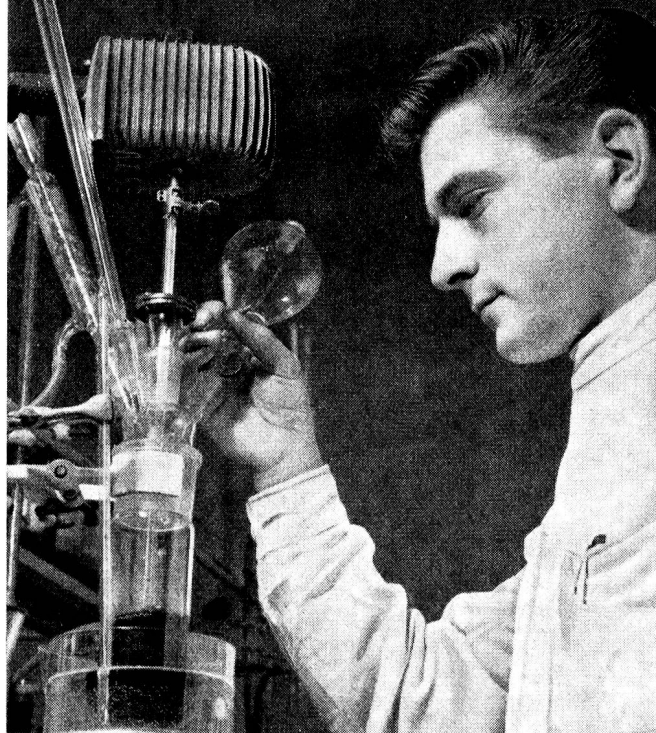
Lausanne, Montchoisi 5, également ouvert le lundi
Genève, Servette 44, également ouvert le lundi

Bienne, place du Marché-Neuf, lundi matin fermé
Le nouveau «Centre du meuble du Jura et Seeland»



Ruff-Produkte sind führend in Qualität

Geistlich Arzneimittel aus eigener Forschung



POURQUOI UN LIVRET D'ÉPARGNE ?

AVANTAGE NO.2 ☒

Le livret d'épargne est la forme d'investissement la plus répandue. En Suisse, le nombre des livrets d'épargne est supérieur au chiffre de la population, soit 121 carnets pour 100 habitants. La fortune des collectivités, telles que sociétés, fondations, etc. est souvent placée sur livrets d'épargne.

BANQUE POPULAIRE SUISSE

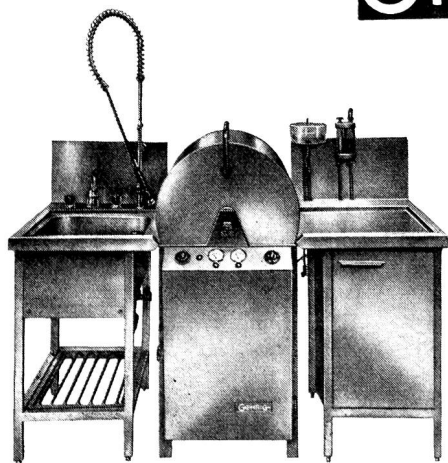
Tissage de Sirnach, Sirnach TG tissage de coton fantaisie

1857 - 1957
depuis 100 ans

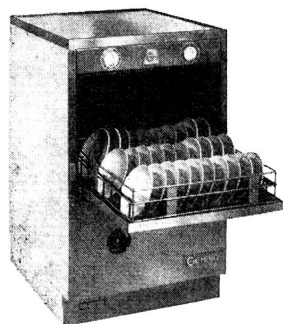
Tissus en coton pour robes, tabliers et chemises
Draps de lits, molleton, flanellette

teinturerie, blanchissage
finissage

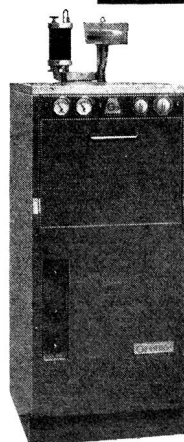
G₁



G₂



G₃



Nous disposons dans toute la Suisse d'un service après-vente bien équipé et de toute confiance. GEHRIG - la plus grande usine suisse de machines industrielles à laver la vaisselle.

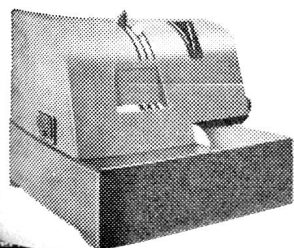
GEHRIG

F. Gehrig & Co. S.A. Ballwil-Lucerne

Fabrique de machines et appareils électriques

Dép.: Machines industrielles à laver la vaisselle, tél. 041 891403

C'est aux petites entreprises qu'est destinée la **nouvelle** machine à affranchir HASLER F66, c'est-à-dire du commerçant particulier, des professions libérales, de l'artisan indépendant aux exploitations commerciales et industrielles moyennes. Grâce à la HASLER F66 l'affranchissement mécanique se justifie même pour la plus petite exploitation. Ses avantages sont concluants: disparition de l'achat, du collage et du contrôle des timbres-poste. Impression gratuite du cliché-réclame. Expédition ponctuelle du courrier. Tout cela, et même plus, est l'apanage de la HASLER F66. Prix à partir de 900 francs. Demandez une démonstration!



Hasler^{SA} Berne

Tél. 031 65 21 11, Belpstrasse 23, 3000 Berne 14 102

Représentants régionaux: GENÈVE: Maison Michelin Frères 022 32 45 86, NEUCHÂTEL: Fred Huber (Comptabilité Ruf S.A.) 038 6 22 33, BALE: Ruppert Stoffel 061 43 75 00, BERNE: Muggli & Cie 031 25 23 33, COIRE: Hans Plüss (Comptabilité Ruf S.A.) 081 2 27 40, LUGANO: F. Aeberhard 091 2 25 15, LUCERNE: Rechenmaschinen-Vertriebs-AG 041 2 23 14, ST-GALL: Markwalder & Cie S.A. 071 22 59 31, ZÜRICH: Comptabilité Ruf S.A. 051 54 64 00.

Qualités supérieures en

linge de maison, de table et de cuisine

pour hôpitaux, cliniques et asiles

Le traitement **TEXYLON-SUISSE** accroît considérablement la résistance des tissus et leur rend une durée d'usage plus longue

Exigez la marque de qualité



TISSAGE WETZIKON S.A.

Tissage de toile

Bureau de vente: Zurich

Brandschenkestrasse 45

**Spécialités
pharmaceutiques**



**Produits
chimiques**

CILAG CHIMIE S.A.
Schaffhouse / Suisse

**Climatisation
Ventilation**

par la maison spécialisée



Berne 031 66 25 25
Zurich 051 25 15 51
Bâle 061 43 92 60
Lausanne 021 23 74 09

**SÉRA
VACCINS**

DIAGNOSTICA

**SPÉCIALITÉS
PHARMACEUTIQUES**



Institut Sérothérapique et Vaccinal Suisse, Berne



klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages
klausfelder sa	vevey	suisse	typo	litho	offset	cartonnages



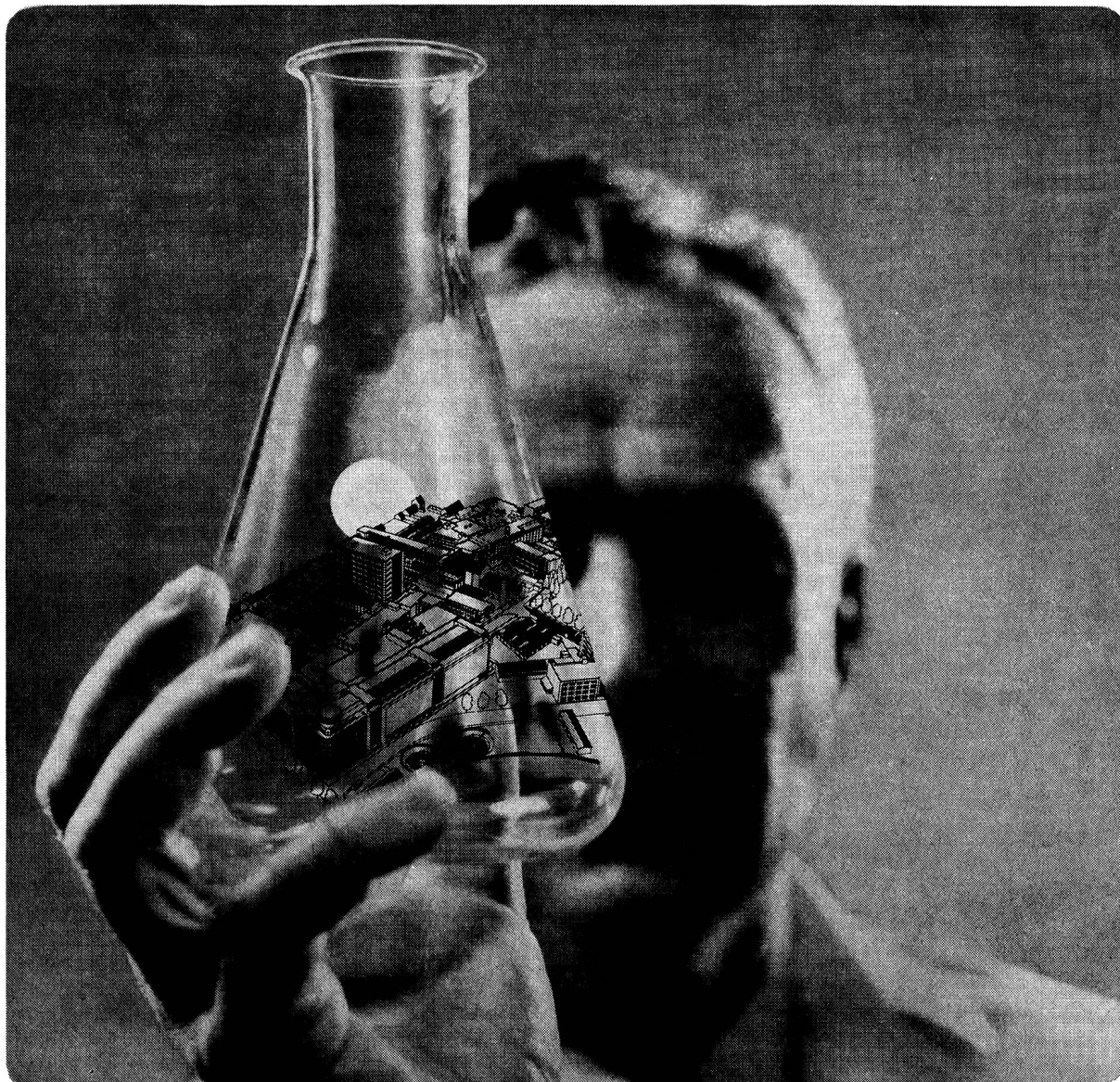
Installations d'irradiation aux rayons gamma pour matériel chirurgical

Sulzer Frères, Société Anonyme
Winterthur, Suisse

Sulzer Frères se chargent de l'étude et assurent la construction des installations d'irradiation aux rayons gamma utilisées en chirurgie pour la stérilisation du catgut, des instruments, seringues, bistouris, etc.

Le programme de fabrication Sulzer comprend également des installations d'irradiation pour la recherche scientifique et les applications industrielles.

Sociétés affiliées à: **Winterthur:** Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Zürcherstrasse 41; **London, W.C. 1:** Sulzer Bros. (London) Ltd., Bainbridge Street; **Paris 7e:** Cie de Construction Mécanique Procédés Sulzer, 19, rue Cognacq-Jay; **Paris 11e:** Société Anonyme Chauffage Sulzer, 7, avenue de la République; **Bruxelles 5:** Société Anonyme Belge Sulzer Frères, Chauffage et Ventilation, 13, avenue Marnix; **Amsterdam-C:** Gebroeders Sulzer Nederland N.V., Singel 146; **Oslo:** Sulzer Brothers, Nordisk Aksjeselskap, Riddervoldsgate 7; **Stuttgart-S:** Gebrüder Sulzer, Heizung und Lüftung GmbH, Furtbachstrasse 4; **Wien III:** Gebrüder Sulzer (Wien) GmbH, Am Heumarkt 13; **Madrid:** Sulzer Hermanos S.A., Apartado 6050; **Lissabon:** Sulzer Irmãos Ltda., Apartado 2702; **New York (6), N.Y.:** Sulzer Bros. Inc., 19 Rector Street; **Spartanburg, S.C. (USA):** Sulzer Bros., Inc., Textile Machinery Division, P.O. Box 1895, 207 Magnolia Street; **Montreal 6:** Sulzer Bros. (Canada) Ltd., 1310 Greene Avenue, Suite 650; **México 1, D.F.:** Sulzer Hermanos S.A., Apartado postal 7183; **Rio de Janeiro:** Sulzer do Brasil S.A., Caixa postal 2435; **Buenos Aires (R 74):** S.A. Sulzer Hermanos S.I.L., Avenida Belgrano No 865, 2º P.; **Beirut:** Sulzer Bros. Ltd. & SLM Winterthur, Middle East Consulting Office, P.O.B. 5317; **Johannesburg:** Sulzer Bros. (South Africa) Ltd., P.O. Box 930; **Singapore:** Sulzer/SLM Central Office for S.E. Asia, Newton P.O. Box 8; **Milson's Point, N.S.W. (Australia):** Sulzer Bros. (London) Ltd., P.O. Box 81; **Tokyo:** Sulzer Brothers (Japan) Limited, C.P.O. 147. — Représentations dans tous les autres pays.



Recherche et expérience technique

GEVAERT fournit le radiofilm convenant à chaque application de la radiographie:

CURIX

pour utilisation avec écrans. Film à sensibilité élevée, grande résistance au voile de développement: donc image pure.

CURIX RAPID

pour utilisation avec écrans. Sensibilité encore plus élevée que celle du CURIX (facteur d'exposition 0.7) par conséquent dose minimale de rayons X.

OSRAY

pour utilisation sans écran.

SCOPIX B

film radiophotographique (écran fluorescent bleu).

SCOPIX G (H.D.S.) et SCOPIX G (I.S.)

films radiophotographiques (écran fluorescent vert).

RADIOFILMS MEDICAUX GEVAERT

Documentation détaillée sur demande par Gevaert-Photo S.A., 4000 Bâle 6

PRODUITS DE GEVAERT-AGFA N.V. GEVAERT-PHOTO S.A. BÂLE

GEVAERT

